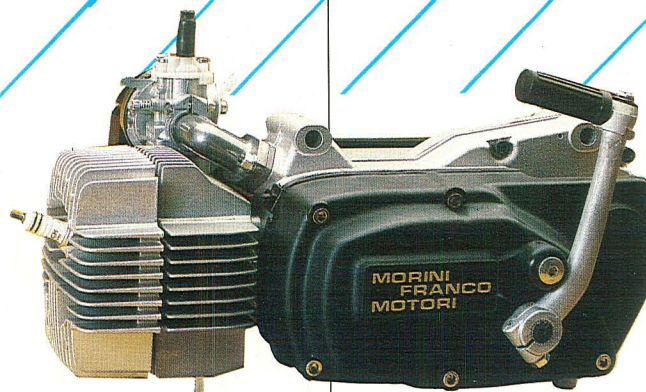




MORINI FRANCO MOTORI S.p.A.

M101K



Motore Mod. «M101.K» e «M101»

Motore monocilindrico a 2 tempi con cilindro orizzontale in lega leggera - Cilindrata 49,9 cc. - Alesaggio 40,4 mm. - Corsa 39 mm. - Aspirazione in depressione nel carter con valvola lamellare - Albero motore con gabbia a rulli nella testa e nel piede di biella - Alimentazione con miscela di benzina ed olio al 2% - Trasmissione primaria a cinghia trapezoidale con variatore automatico di velocità su puleggie espansibili - Frizione centrifuga automatica a secco - Avviamento a Kick-starter ed a richiesta con pedaliera incorporata ed innesto a frizione automatica - Pignone catena brocciato montato flottante sull'albero secondario - Pendenza superabile 18÷20% - Peso a secco 10,800 kg. - Per il suo peso e la sua disposizione orizzontale è di facile sistemazione su qualsiasi tipo di ciclomotore - Il carburatore può essere montato indifferentemente in posizione alta centrale o lateralmente abbassata per i ciclomotori privi di serbatoio tradizionale - Il motore viene fornito secondo le varie regolamentazioni dei paesi Europei ed extra Europei - Per ulteriori informazioni richiedere le «caratteristiche tecniche».



Engine Mod. «M101.K» and «M101»

Single-cylinder two-stroke engine with horizontal light alloy cylinder - Displacement 49.9 cc. - Bore 40.4 mm. - Stroke 39 mm. - Vacuum intake in the crankcase by reed valve - Crankshaft with roller cage in the big and small end of the connecting rod - Feed with 2% petroil - V belt drive with *automatic speed variator on expanding pulleys* - Automatic dry centrifugal clutch - Kick-start and, upon request, built-in pedals and automatic friction clutch - Broached chain sprocket, floating-mounted on the driven shaft - Climbing ability 18-20% - Dry weight 10,800 kg. - Thanks to its lightweight and horizontal arrangement it can be easily fitted to any type of mopeds - The carburetor can either be fitted in middle high position or side low position to mopeds without conventional tank - This engine is supplied in compliance with Standards of European and non-European countries - For further information please ask for «Technical data».



Motor Mod. «M101.K» und «M101»

Einzylinder-Zweitaktmotor mit horizontalem Leichtmetallzylinder - Hubraum 49,9 cc - Bohrung 40,4 mm - Hub 39 mm - Vakuumeinlass im Kurbelgehäuse mit lamellenförmigen Ventil - Triebwelle mit Walzenkäfig am Pleußfuß und Kopf - Zuführung mit Benzin-2%Öl-Gemisch - Keimriemenantrieb mit *Getriebeautomatik auf Ausdehnungsriemenscheiben* - Automatische Trockenfliehkraftkupplung - Kick-Starter und, auf Wunsch, Anlassen mit eingebauten Pedalen und mit automatischer Schaltkupplung - Geräumes auf der Vorgelegewelle schwimmend montiertes Kettenritzel - Steigvermögen 18-20% - Trockengewicht kg 10,800 - Dank seinem Gewicht und seiner horizontalen Anordnung kann dieser Motor leicht auf jeden beliebigen Moped-Typ eingebaut werden - Der Vergaser kann unterschiedlos in hochzentrale oder seitlich gesenkte Lage, in Mopeds, ohne traditionellen Tank, eingebaut werden - Der Motor wird gemäß der verschiedenen Bestimmungen der europäischen und außereuropäischen Staaten geliefert - Für weitere Informationen fordern Sie bitte die «technischen Eigenschaften» an.



Motor Mod. «M101.K» y «M101»

Motor monocilíndrico de dos tiempos con cilindro en aleación ligera horizontal - Cilindrada 49,9 cc. - Calibre 40,4 mm. - Trayecto 39 mm. - Aspiración en depresión en carter por válvula laminar - Arbol motor con jaula de rodillos en la cabeza y en el pie de biela - Alimentación con mezcla de gasolina y aceite al 2% - Transmisión primaria de correa trapezoidal con *variador automático de velocidad sobre puleas expansibles* - Embrague centrífugo automático a seco - Arranque por kick-starter y, a petición, con juego de pedales incorporado y embrague automático - Pinón de cadena escariado montado flotador sobre el árbol secundario - Pendiente superable 18-20% - Peso a seco kg. 10,800 - Por su peso y su disposición horizontal puede instalar - se en todo tipo de ciclomotor - El carburador puede instalarse sea en posición alta central sea baja lateral para los ciclomotores sin depósito tradicional. El moto se abastece de acuerdo con las reglamentaciones de los países europeos y extraeuropeos. Para informaciones adicionales pidan las «características técnicas».

